

**ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2019/154****z 30. januára 2019,****ktorým sa stanovujú vnútorné pravidlá týkajúce sa obmedzenia práva prístupu dotknutých osôb k ich zdravotnej dokumentácii**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 249 ods. 1,

keďže:

- (1) Podľa článku 26a služobného poriadku a článkov 16 a 91 podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov majú úradníci a zamestnanci právo oboznámiť sa so svojou zdravotnou dokumentáciou v súlade s postupmi, ktoré stanovujú menovacie orgány inštitúcií.
- (2) Od roku 2004 sa na základe záveru 221/04 vedúcich administratívnych útvarov <sup>(1)</sup> reguluje prístup k zdravotnej dokumentácii a neumožňuje sa priamy prístup dotknutých osôb ku všetkým dokumentom psychologickej alebo psychiatrickej povahy, ktoré sa ich týkajú. S týmto všeobecným obmedzením nie je spojená analýza jednotlivých prípadov.
- (3) V záujme súladu s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 <sup>(2)</sup> musia byť Komisiou uplatňované obmedzenia prístupu k takýmto dokumentom primerané a musia sa pri nich analyzovať jednotlivé prípady.
- (4) Hoci prístup k zdravotnej dokumentácii by sa mal dotknutým osobám poskytovať v čo najväčšej možnej miere, v niektorých prípadoch môžu byť potrebné obmedzenia podľa článku 25 nariadenia (EÚ) 2018/1725 s cieľom ochrániť zdravie zamestnanca alebo oprávnené záujmy tretích strán. Lekár, ktorý koná v mene Komisie, by mal uviesť dôvody takéhoto obmedzenia a tieto dôvody by sa mali stať súčasťou zdravotnej dokumentácie dotknutého zamestnanca.
- (5) Osobné údaje sa uchovávajú v zabezpečenom fyzickom a elektronickom prostredí, v ktorom sa bráni nezákonnému prístupu osôb alebo prenosu údajov osobám, u ktorých neexistuje potreba (tieto údaje) poznať.
- (6) Obdobia uchovávania, ktoré platia pre spracovanie zdravotnej dokumentácie, sú stanovené v spoločnom zozname Komisie pre uchovávanie spisov Európskej komisie <sup>(3)</sup>.
- (7) Úradník Európskej komisie pre ochranu údajov by mal vykonať nezávislé preskúmanie uplatňovania obmedzení, aby sa zabezpečilo dodržiavanie tohto rozhodnutia.
- (8) Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov predložil stanovisko 10. decembra 2018.
- (9) Nariadením (EÚ) 2018/1725 sa nahrádza nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 <sup>(4)</sup> bez akéhokoľvek prechodného obdobia, a to od dátumu nadobudnutia jeho účinnosti. Možnosť uplatňovať obmedzenia určitých práv sa stanovila v nariadení (ES) č. 45/2001. Aby neboli ohrozené práva dotknutých osôb, malo by sa toto rozhodnutie uplatňovať od dátumu nadobudnutia účinnosti nariadenia (EÚ) 2018/1725,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

**Článok 1****Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti**

1. Týmto rozhodnutím sa stanovujú podmienky, za ktorých môže Komisia obmedziť použitie článku 17 nariadenia (EÚ) 2018/1725 v súlade s článkom 25 ods. 1 písm. h) uvedeného nariadenia.
2. Toto rozhodnutie sa uplatňuje na prístup k osobným zdravotným údajom spracúvaným Komisiou podľa článkov 26a, 33, 59, 72, 73 a 78 služobného poriadku a článkov 1, 13 až 15 jeho prílohy VIII a článkov 13, 16, 28, 32, 33, 83, 91, 95, 100, 101 a 102 podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov.

<sup>(1)</sup> Uvedený záver schválili vedúci administratívnych útvarov na svojom 236. zasadnutí 19. februára 2004.

<sup>(2)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

<sup>(3)</sup> Spoločný zoznam Komisie pre uchovávanie spisov Európskej komisie, SEK(2007) 970 zo 4. júla 2007, aktualizovaný a doplnený SEC (2012) 713 zo 17. decembra 2012.

<sup>(4)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov (Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1).

## Článok 2

### Uplatniteľné obmedzenia

1. Podľa článkov 3 až 5 môže Komisia v jednotlivých prípadoch obmedziť právo dotknutých osôb na priamy prístup k osobným zdravotným údajom psychologickej alebo psychiatrickej povahy, ktoré sa ich týkajú a ktoré spracúva Komisia, ak je pravdepodobné, že prístup k takýmto údajom bude predstavovať riziko pre zdravie dotknutej osoby. Toto obmedzenie musí byť primerané tomu, čo je nevyhnutne potrebné na ochranu dotknutej osoby.
2. Prístup k informáciám uvedeným v odseku 1 sa musí poskytnúť lekárovi, ktorého si vyberie dotknutá osoba.
3. V takýchto prípadoch zdravotná služba uhradí dotknutej osobe na žiadosť časť nákladov na lekársku konzultáciu s lekárom s prístupom k zdravotnej dokumentácii, ktoré neboli uhradené zo spoločného systému zdravotného poistenia (JSIS). Úhrada nepresiahne rozdiel medzi stropom stanoveným vo všeobecných vykonávacích ustanoveniach na úhradu liečebných nákladov<sup>(9)</sup> a sumou uhradenou dotknutej osobe zo spoločného systému zdravotného poistenia v súlade s týmito pravidlami.
4. Lekárska služba poskytne túto úhradu len pod podmienkou, že k príslušným údajom nebol ešte udelený žiadny prístup.
5. Podľa článkov 3 až 5 tohto rozhodnutia môže Komisia v jednotlivých prípadoch a v súlade s článkom 25 ods. 1 písm. h) nariadenia (EÚ) 2018/1725 obmedziť právo dotknutých osôb na prístup k ich osobným zdravotným údajom, ktoré má Komisia k dispozícii, ak by výkon tohto práva nepriaznivo ovplyvnil práva a slobody dotknutej osoby alebo iných dotknutých osôb.

## Článok 3

### Právo dotknutých osôb na prístup k údajom

1. Ak Komisia úplne alebo čiastočne obmedzí právo na prístup dotknutých osôb k osobným zdravotným údajom podľa článku 17 nariadenia (EÚ) 2018/1725, tak potom vo svojej odpovedi na žiadosť o prístup k informáciám bezodkladne písomne informuje dotknutú osobu o uplatnení obmedzenia a jeho hlavných dôvodoch. Komisia dotknutú osobu zároveň informuje o možnosti podať kedykoľvek sťažnosť u európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov alebo dožadovať sa súdneho prostriedku nápravy na Súdnom dvore Európskej únie.
2. Poskytnutie informácií o dôvodoch obmedzenia podľa odseku 1 je možné odložiť, upustiť od neho alebo ho zamietnuť na obdobie, počas ktorého by takéto informácie narušili účel obmedzenia.
3. Komisia zaznamená všetky dôvody obmedzenia v súlade s článkom 5.
4. Ak je právo na prístup k osobným údajom úplne alebo čiastočne obmedzené, dotknutá osoba uplatní svoje právo na prístup k údajom prostredníctvom európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov v súlade s článkom 25 ods. 6, 7 a 8 nariadenia (EÚ) 2018/1725.

## Článok 4

### Zaznamenávanie a registrácia obmedzení

1. Komisia zaznamená dôvody každého obmedzenia uplatneného podľa tohto rozhodnutia vrátane posúdenia potreby a primeranosti obmedzenia s prihliadnutím na príslušné skutočnosti obsiahnuté v článku 25 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2018/1725.

Na tento účel sa v zázname uvedie, v čom by výkon práva predstavoval riziko pre zdravie dotknutej osoby alebo by nepriaznivo ovplyvnil práva a slobody iných dotknutých osôb.

2. Záznam a prípadne dokumenty, ktoré obsahujú základné skutkové a právne prvky, sa zaregistrujú v príslušnej zdravotnej dokumentácii.

## Článok 5

### Trvanie obmedzení

1. Obmedzenia uvedené v článku 2 sa uplatňujú tak dlho, kým sú platné dôvody, ktoré ich opodstatňujú.

<sup>(9)</sup> Rozhodnutie Komisie K(2007) 3195 z 2. júla 2007, ktorým sa stanovujú všeobecné vykonávacie pravidlá úhrad liečebných nákladov.

2. Ak už dôvody na obmedzenie prestanú platiť a dotknutá osoba opätovne požiada o prístup k príslušným osobným zdravotným údajom, Komisia obmedzenie zruší a poskytne dotknutej osobe hlavné dôvody tohto obmedzenia. Súčasne bude Komisia dotknutú osobu informovať o možnosti podať kedykoľvek sťažnosť u európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov alebo žiadať o súdne prostriedky nápravy na Súdnom dvore Európskej únie.

#### Článok 6

##### **Preskúmanie úradníkom Európskej komisie pre ochranu údajov**

1. Úradník pre ochranu údajov je bezodkladne informovaný o každom prípade obmedzenia práv dotknutých osôb v súlade s týmto rozhodnutím. Úradníkovi pre ochranu údajov sa na požiadanie poskytne prístup k záznamu a všetkým dokumentom, ktoré obsahujú základné skutkové a právne prvky.
2. Úradník pre ochranu údajov môže požiadať o preskúmanie obmedzenia. Úradník pre ochranu údajov bude písomne informovaný o výsledku požadovaného preskúmania.

#### Článok 7

##### **Nadobudnutie účinnosti**

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 11. decembra 2018.

V Bruseli 30. januára 2019

Za Komisiu  
predseda  
Jean-Claude JUNCKER